

**PT**

*ANEXO*

**RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO BIOCIDA (SPC BP)**

5 EN 1 DETERGENT DEGRAISSANT  
DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT

**Tipo(s) de produto**

PT02: Desinfetantes e algicidas não destinados  
a aplicação direta em seres humanos ou animais

PT04: Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais

**Número de autorização:** EU-0029486-0000 1-1

**Número da decisão de autorização R4BP:** EU-0029486-0001

## Capítulo 1. INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA

### 1.1. Nome(s) comercial(ais) do produto

Nome(s) comercial(ais) do produto	5 EN 1 DETERGENT DEGRAISSANT DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT NETTOYANT DESINFECTANT ANTI-CALCAIRE CONCENTRE DILUTION 2% DETERGENT DEGRAISSANT DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT DILUTION 2% 5D CONCENTRE DILUTION 2% 5 EN 1 CONCENTRE PARFUME FLASH GERM 5 EN 1 FLASH GERM CONCENTRE PARFUME DILUTION 2% FLASH GERM PARFUME
-----------------------------------	--

### 1.2. Titular da autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	SICO
	Endereço	577 RUE DU POMMARIN BP16 VOREPPE 38340 MOIRANS CEDEX França
Número de autorização	EU-0029486-0000 1-1	
Número da decisão de autorização R4BP	EU-0029486-0001	
Data da autorização	25/09/2024	
Data de caducidade da autorização	30/09/2033	

### 1.3. Fabricante(s) do produto

Nome do fabricante	SALVECO S.A.S
Endereço do fabricante	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE D ES VOSGES França
Localização das instalações de fabrico	SALVECO S.A.S site 1 Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES França

Nome do fabricante	S.I.C.O
Endereço do fabricante	577 Rue du Pommarin F-38340 VOREPPE França
Localização das instalações de fabrico	S.I.C.O site 1 577 Rue du Pommarin F-38340 VOREPPE França  S.I.C.O site 2 53 Avenue de l'Europe F-38522 SAINT-EGREVE França  S.I.C.O site 3 436 Rue Emile Romanet F-38340 VOREPPE França

### 1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

---

Substância ativa	Ácido L-(+)-lático
Nome do fabricante	PURAC BIOCHEM BV
Endereço do fabricante	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Espanha
Localização das instalações de fabrico	PURAC BIOCHEM BV site 1 Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Espanha

Substância ativa	Ácido L-(+)-lático
Nome do fabricante	JUNGBUNZLAUER S.A
Endereço do fabricante	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim França
Localização das instalações de fabrico	JUNGBUNZLAUER S.A site 1 Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim França

---

## Capítulo 2. COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DO PRODUTO

### 2.1. Informação qualitativa e quantitativa sobre a composição do produto

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-lático		substância ativa	79-33-4	201-196-2	15,66 % (m/m)
Carboxilato éter octilo de sódio		Substância não ativa	53563-70-5		13,5 % (m/m)
D-glucopiranoose, oligomérico, C10-16 (numeração par)-glicósidos de alquil		Substância não ativa	110615-47-9		4,11 % (m/m)

### 2.2. Tipo(s) de formulação

XX outros: SL – Concentrado solúvel

### Capítulo 3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

Advertências de perigo	<p>H315: Provoca irritação cutânea.</p> <p>H318: Provoca lesões oculares graves.</p> <p>EUH208: Contém Eucaliptol, Carvona e Limoneno. Pode provocar uma reação alérgica.</p> <p>EUH208: Contém Salicilato de metilo e Eugenol (Fragrância pura). Pode provocar uma reação alérgica.</p> <p>EUH208: Contém Eucaliptol (Fragrância a folhas de eucalipto). Pode provocar uma reação alérgica.</p>
Recomendações de prudência	<p>P101: Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.</p> <p>P102: Manter fora do alcance das crianças.</p> <p>P103: Ler atentamente e seguir todas as instruções.</p> <p>P264: Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.</p> <p>P280: Usar luvas de proteção, vestuário de proteção e proteção ocular.</p> <p>P302 + P352: SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.</p> <p>P305 + P351 + P338: SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.</p> <p>P310: Contacte imediatamente um um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico</p> <p>P321: Tratamento específico (ver as instruções para primeiros socorros suplementares no presente rótulo).</p> <p>P332+P313: If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.</p> <p>P362 + P364: Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de voltar a usar.</p>

## Capítulo 4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S)

### 4.1. Descrição de utilizações

**Tabela 1.**  
**Desinfetantes não destinados a aplicação direta em seres humanos ou animais**  
**(desinfetantes para todas as superfícies rígidas laváveis em áreas domésticas, institucionais e industriais)**

Tipo de produto	PT02: Desinfetantes e algicidas não destinados a aplicação direta em seres humanos ou animais
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: outro: Bactérias Nome comum: outro: Bactérias Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: outro: Leveduras Nome comum: outro: Leveduras Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: outro: Vírus Nome comum: outro: Vírus com envelope Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados
Campo(s) de utilização	utilização em interiores utilização no exterior  em áreas domésticas, institucionais e industriais.
Método(s) de aplicação	Método: outro: Pulverização, distribuição, limpeza, aplicação de espuma, tratamento por pincelagem, tratamento por imersão, imersão, limpeza com esfregona  Descrição detalhada: - sem ação mecânica.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: -  Diluição (%): 0,299% a 1,496%  Número e calendário da aplicação: Organismos-alvo obrigatórios: • Bactérias: 0,299% to 1,496% p/p Ácido L-(+)-lático, 5 minutos, 20 °C Outros organismos-alvo: • Vírus com envelope e leveduras: 0,299% to 1,496% p/p Ácido L-(+)-lático, 5 minutos, 20 °C  O mínimo na concentração de utilização dos tensoativos deve ser de 0,29% para qualquer futuro produto incluído neste meta-SPC.
Categoria(s) de utilizadores	profissional ; público em geral (não profissional)

Capacidade e material da embalagem	<p>Tamanho da embalagem para não-profissionais restringido a um máximo de 3 litros; as embalagens com mais de 1 litro deverão estar equipadas com uma pega</p> <p>Limites de recarga: 20 - 100ml HDPE  Fracos: 0,5 - 5 litros HDPE ou PET  Jerricã: 1-80 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais)  Tambor: 10-210 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais)  GRG: 1000 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais)</p>
------------------------------------	--

#### **4.1.1. Instruções específicas de utilização**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Consulte as instruções gerais de utilização

### **4.2. Descrição de utilizações**

**Tabela 2.**

**Desinfetantes para áreas de géneros alimentícios e alimentos para animais. (desinfetante para todas as superfícies rígidas laváveis em áreas domésticas, institucionais e da indústria alimentar)**

Tipo de produto	PT04: Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	Nome científico: outro: Bactérias Nome comum: outro: Bactérias Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados  Nome científico: outro: Leveduras Nome comum: outro: Leveduras Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados
Campo(s) de utilização	utilização em interiores utilização no exterior  Em áreas domésticas, institucionais e da indústria da alimentação (desinfecção geral)
Método(s) de aplicação	Método: outro: Pulverização, distribuição, limpeza, aplicação de espuma, tratamento por pincelagem, tratamento por imersão, imersão, limpeza com esfregona  Descrição detalhada: - sem ação mecânica
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: -  Diluição (%): 0,299% a 1,496%  Número e calendário da aplicação: Organismos-alvo obrigatórios: • Bactérias e leveduras: 0,299% to 1,496% p/p Ácido L-(+)-láctico, 5 minutos, 20 °C  O mínimo na concentração de utilização dos tensoativos deve ser de 0,29% para qualquer futuro produto incluído neste meta-SPC.
Categoria(s) de utilizadores	profissional ; público em geral (não profissional)
Capacidade e material da embalagem	Tamanho da embalagem para não-profissionais restringido a um máximo de 3 litros; as embalagens com mais de 1 litro deverão estar equipadas com uma pega  Limites de recarga: 20 - 100ml HDPE Frascos: 0,5 - 5 litros HDPE ou PET Jerricã: 1-80 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais) Tambor: 10-210 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais) GRG: 1000 litros HDPE (apenas para utilizadores profissionais)



---

--	--

#### **4.2.1. Instruções específicas de utilização**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.2.2. Medidas de mitigação do risco específicas**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.2.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.2.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Consulte as instruções gerais de utilização

#### **4.2.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Consulte as instruções gerais de utilização

---

## Capítulo 5. ORIENTAÇÕES GERAIS PARA A UTILIZAÇÃO<sup>1</sup>

### 5.1. Instruções de utilização

- Aplicar o produto humedecendo abundantemente todas as superfícies durante 5 minutos (aplicar aprox. 18 pulverizações/m<sup>2</sup> ou 20 ml/m<sup>2</sup> ou cobrir na totalidade o objeto a desinfetar)
- Aplicar apenas em superfícies não porosas.
- Informe o titular da autorização de introdução no mercado se o tratamento for ineficaz.
- Cumprir as instruções de utilização.

O rótulo de cada produto deve fornecer informações sobre como fazer a diluição de forma a garantir a eficácia do produto. Dado que a concentração do ácido l-(+)-lático nos produtos neste meta-SPC pode variar entre 15,66 e 31,33%, não é possível referir aqui todas as diluições dos produtos.

<b>Exemplo para um produto que contém 15,66% de ácido l-(+)-lático</b>	Diluição do produto	Tempo de contacto
Atividade bactericida e leveduricida	0,299% (para 20 ml de produto, adicionar água até 1 litro)	5 minutos

O titular de autorização deve indicar no rótulo o volume de produto relevante a ser diluído na água para cada produto específico

### 5.2. Medidas de redução do risco

- Lavar as mãos após utilizar o produto concentrado.
- Evitar o contacto com os olhos.
- Evitar salpicar e entornar durante a mistura e enchimento (diluição).
- Em caso de utilização no exterior, não aplicar caso se espere chuva no prazo de 24 horas.
- Em caso de utilização no exterior por pulverização, evitar a transferência para outras áreas por ação do vento (corrente).

#### **Apenas para utilização profissional:**

- Usar luvas de proteção resistentes a produtos químicos classificadas ao abrigo da norma EN 374 ou equivalente, óculos para químicos consistentes com a norma EN 16321 ou equivalente e um fato-macaco consistente com a norma EN 14605 ou equivalente quando manusear o produto concentrado (durante a diluição). Os títulos completos das normas EN estão disponíveis na Secção 6. – O material do EPI deve ser especificado pelo titular da autorização de introdução no mercado na informação sobre o produto.

#### **Apenas para utilizadores não profissionais:**

- É necessário um dispositivo de fecho à prova de crianças.
- Manter fora do alcance das crianças e animais não visados ou animais de estimação.

### 5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

- Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo
- **SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:** Retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Lavar a pele com água. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.
- **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** Enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos.

Ligar para o 112 ou uma ambulância para obter assistência médica.

Informações para o pessoal dos cuidados de saúde ou um médico:

---

<sup>1</sup>As instruções de utilização, as medidas de redução do risco e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas.

---

Os olhos também devem ser enxaguados repetidamente na ida até ao médico, caso tenha ocorrido a exposição ocular a químicos alcalinos ( $\text{pH} > 11$ ), aminas e ácidos, como ácido acético, ácido fórmico e ácido propiónico.

- EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou uma ambulância para obter assistência médica.
- EM CASO DE INALAÇÃO: Se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

#### **5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

- Não despejar o produto não utilizado no chão, nos cursos de água, na canalização (lavatório, sanita...) nem nos esgotos.
- Eliminar o produto não utilizado, a sua embalagem e quaisquer outros resíduos de acordo com os regulamentos locais.

#### **5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

- Manter fora do alcance das crianças e animais não visados ou animais de estimação.
- Vida útil: 2 anos.
- Proteger do gelo.

---

## **Capítulo 6. OUTRAS INFORMAÇÕES**

P280 (Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial) não se aplica ao utilizador não profissional.

Os títulos completos das normas EN referidas na secção 5.2 "Medidas de redução do risco" são:

EN 374 – Luvas de protecção contra químicos perigosos e microrganismos

EN 16321 – Protecção ocular e facial para utilização profissional

EN 14605 – Vestuário de protecção contra químicos líquidos - Requisitos de desempenho para o vestuário com ligações estanques a líquidos (tipo 3) e aos pulverizadores (tipo 4), incluindo itens que fornecem uma protecção apenas de partes do corpo (tipos PB [3] e PB [4])